

**Ka hadalka qoyska**

**Parler de la famille**



✎ Espen Stranger-Johannessen  
✉ Billie Cejka Risnes  
📄 Mohamed Abdirashid  
📄 3  
🗣️ Soomaali so / français fr



**LIDA Stories**

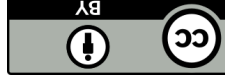
[lidastories.net](http://lidastories.net)

**ka hadalka qoyska / Parler de la  
famille**

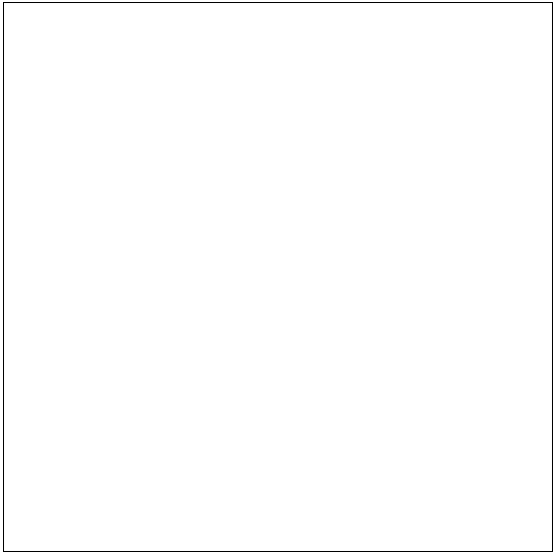
✎ Espen Stranger-Johannessen

✉ Billie Cejka Risnes

📄 Mohamed Abdirashid (so), Zina (fr)



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



“Qoys ma leedahay?”

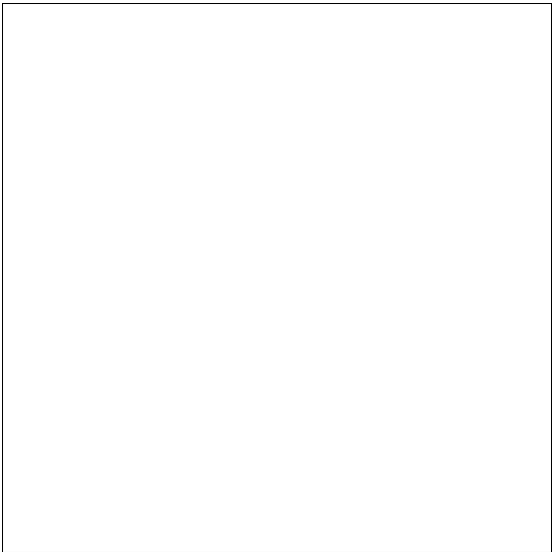
...

“As-tu de la famille ?”

“Haa, aniga iyo ninkayga waxaan leenahay laba gabbhood iyo wiil.”

...

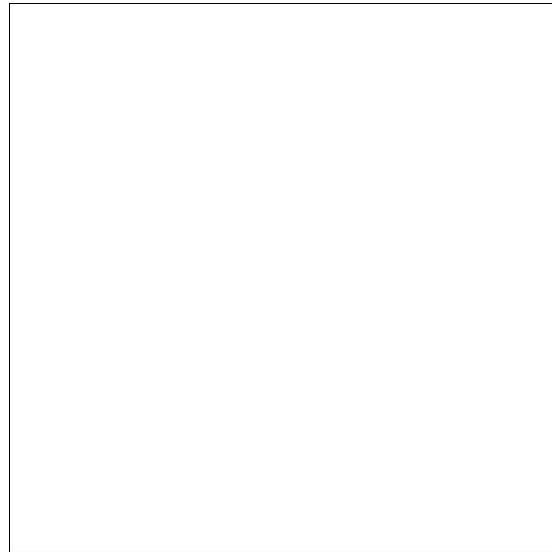
“Oui, mon mari et moi avons deux filles et un fils.”



“Taasi waa fikrad wanaagsan, waxaan sidoo kale rajeynayaa in carruurteyda ay jamaacad gelli doonaan isku maalin.”

...

“C'est une bonne idée. J'espère aussi que mes enfants iront à l'université un jour.”





“Waxaan sidoo kale leeyahay laba gabdhood,  
laakiin waa la i furay.”

...

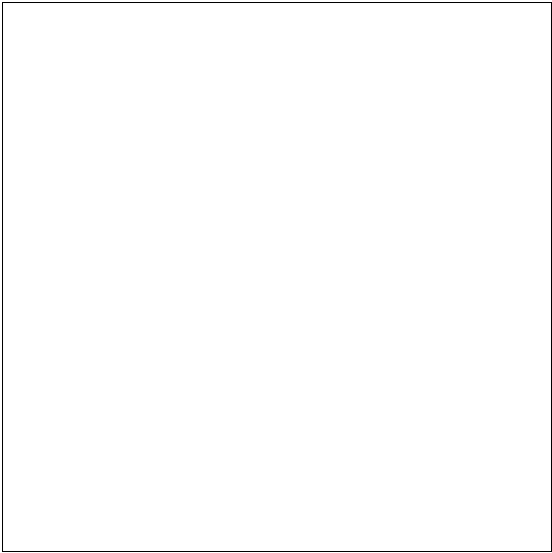
“J’ai aussi deux filles, mais je suis divorcé.”



“Wuxuu rabaa inuu shaqo helo, laakiin waxaan u  
sheegaa inuu jaamacad galo.”

...

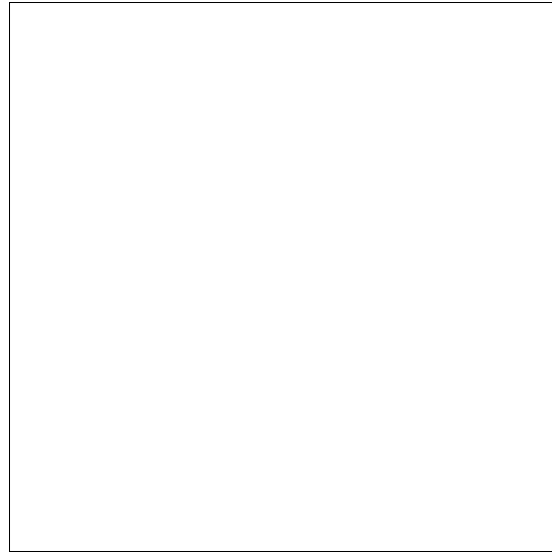
“Il veut travailler, mais je lui dis qu’il devrait  
plutôt aller à l’université.”



“Immisa sano ayay jiraan gabdhahaaga?”

...

“Quel âge ont tes filles ?”



“Taasi waa wax weyn! Waxay u koreen si degdeg ah. Muxuu rabaa inuu sameeyo ka dib?”

...

“C'est super ! Ils grandissent si vite. Qu'est-ce qu'il veut faire après ?”



“Mina waa afar jir, waxay aadaa iskoolka barbaarinta, Miriam waa toban jir, marka waxay aadaa iskoolka.”

...

“Mina a quatre ans. Elle est en maternelle. Miriam a dix ans, donc elle va à l'école primaire.”



“Dhammaan carruurteyda waxay dhigtaan iskoolka, wiilkaygu wuxuu qalin jabin doonaa sanadka soo socda.”

...

“Tous mes enfants sont à l'école. Mon fils va avoir son diplôme l'année prochaine.”